

---

## El Hablaganados 8: Los productores no pueden administrar lo que no miden

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado  
Servicio de Extensión de NDSU  
Traducción por Dr. John S. Ballard,  
Dickinson State University

---

No estoy seguro de dónde sacó esta frase. “No se puede administrar lo que no se mide.” Hace muchos años que oigo esa frase, y mientras nos preparamos para otra temporada de destete espero que algunos productores no pierdan la oportunidad de recordar por escrito los datos reales en cuanto a su operación de ganado.

No para demostrar lo viejo que soy, pero en el otoño de 1975, después de graduarme de la Universidad del Estado de North Dakota, pesé mis primeros becerros en el condado Ramsey para la Asociación para el Mejoramiento del Ganado de Carne de Dakota de Norte. Así que después de 25 años de animar a los productores a “medir lo que necesitan administrar”, rápidamente puedo hacer referencia a muchas manadas que se destacan para la producción de ganado. Estas manadas entran el milenio nuevo en posición para aprovecharse de la subida de demanda para la carne de res y la oportunidad subsiguiente de aumentar sus regresos netos positivamente en el comercio de ganado.

Entonces, ¿Por qué es que algunos productores no toman los datos y no siguen la pista de los datos para las vacas/becerras? Estoy seguro que hay muchas razones. Las horas y el costo son probablemente las dos más grandes.

El otoño es la temporada del rodeo. La televisión y las revistas parecen señalar que es el tiempo de relajarse y tomar café, montar los caballos, cantar alguna canción de los vaqueros y no hacer nada de trabajo porque el ganado ya está en los corrales y todavía queda tiempo para contar cuentos mientras se pone el sol.

Bajo esas condiciones, No habría ningún trabajo colocando una escala en el pasadizo y coleccionando los datos de rendimiento que se necesitan para evaluar las vacas. Pero, miremos la realidad. Hoy en día, muchos productores de ganado lo tienen esparcidos de 30 a 50 millas de una pradera a la siguiente, y muchas veces aun más lejos dependiendo del precio y de la disponibilidad de los pastos. Para nosotros, los días de trabajar el ganado significan que la tripulación está cargando los caballos a las cinco de la mañana y, según el pasto, están de veras rodeando el ganado a las seis o las siete de la mañana.

Si en realidad todas las vacas están donde deben de estar, las vacas deben estar llegando cuando el pasadizo está listo, la escala electrónica está calibrada y las metas del día están repasadas. Si todo va bien, el ganado está trabajado a eso de mediodía con los camiones grandes cargados y llenos de los becerros de alto valor de este año que están destinados a los corrales del destete y las vacas madres devueltas a los pastos hasta que el tiempo permita traerlas de nuevo al rancho.

Cargar los becerros es trabajo difícil, y descargarlos no es

fácil tampoco.

Una vez que los becerros están en el rancho, hay que darles sus raciones de acondicionamiento de alta calidad, tener las fuentes de agua llenas y todas las puertas cerradas para prevenir contra el escape. Después hay que descargar y cuidar los caballos. Para entonces el productor habrá redescubierto algunos músculos olvidados y sabrá que ha sido un día de trabajo duro.

Si usted lo va a hacer correctamente, el destete de los becerros es trabajo difícil, y muchos de los días no siguen el plan de trabajo exactamente. El mal tiempo, los desarreglos mecánicos, el ganado temperamental y las tripulaciones cansadas contribuyen a la dificultad. De todo eso, hace 25 años paso hablando. Aquellos becerros de 1974 pesaban 469 libras, los del otoño de 2000 pesarán más de 600 libras.

Sí, la verdad es cómo mi viejo amigo decía, “No se puede administrar lo que no se mide”.

Espero que usted encuentre todas sus etiquetas de oreja(caravanas).

Sus comentarios siempre son bienvenidos en [www.Beef-Talk.com](http://www.Beef-Talk.com). Para más información, póngase en contacto con el North Dakota Beef Cattle Improvement Association( la Asociación de Mejoramiento de la Carne de Res de North Dakota 1133 State Avenue, Dickinson, ND 58601 o vaya a [www.CHAPS2000.com](http://www.CHAPS2000.com) en la Red Internet.

Fuente: Kris Ringwall, (701) 483-2348, ext 103  
[kringwal@ndsuxt.nodak.edu](mailto:kringwal@ndsuxt.nodak.edu)

Redactor: Rich Mattern, (701) 231-6136  
[richard.mattern@ndsu.edu](mailto:richard.mattern@ndsu.edu)

